



ΕΡΩΤΗΣΗ

1221
4/9/2018

ΧΡΗΣΤΟΣ ΓΙΑΠΠΑΣ
Βουλευτής Επικρατείας

ΠΡΟΣ:

- 1) ΥΠΣ ΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
- 2) ΥΠΣ ΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΘΕΜΑ: «Προεδρικό Διάταγμα που προβλέπει οι αποφάσεις των μουφτήδων να μεταφράζονται επισήμως στα τουρκικά, ανοίγει τον ασκό του Ιόλου στη Θράκη»

Σύμφωνα με Προεδρικό Διάταγμα που φέρει την υπογραφή του υπουργού Παιδείας Κ. Γαβρόγλου, προβλέπεται η επίσημη μετάφραση των αποφάσεων των μουφτήδων στην τουρκική ή εναλλακτικώς στην αραβική γλώσσα.

Πιο συγκεκριμένα, αναφέρεται ότι «η απόφαση δύναται κατόπιν σχετικής αίτησης να μεταφράζεται επίσημα στην αραβική ή την τουρκική γλώσσα από την Μουφτεία». Εύστοχες φυσικά είναι οι ενστάσεις για την επιλογή μετάφρασεως των αποφάσεων στην τουρκική, όταν υπάρχει και η πομακική γλώσσα και η αθιγγανική στις εκεί περιοχές. Οπότε μια τέτοια διάταξη κρίνεται άνευ περιεχομένου και η επιλογή της τουρκικής εξυπηρετεί ευνόητους σκοπούς. Παράλληλα, εφόσον η όλη διαδικασία πραγματοποιείται στην ελληνική γλώσσα, είναι ακατανόητη και άσκοπη η πρακτική μια ελληνική αρχή (η Μουφτεία) να εκδίδει τις αποφάσεις επισήμως και στην τουρκική γλώσσα.



Είναι αναγκαία η αναθεώρηση του συγκεκριμένου Προεδρικού Διατάγματος, εφόσον είναι ακόμη στην διαδικασία δημόσιας διαβούλευσης, καθώς με αυτόν τον τρόπο δημιουργείται τετελεσμένο για την ανιγνώριση της τουρκικής ως δεύτερης επίσης γλώσσας στην Θράκη και στην ουσία δίνεται πράσινο φως από την ελληνική κυβέρνηση στο τουρκικό προξενείο στην Θράκη για την συνέχιση των ανθελληνικών πρακτικών του.

Ερωτώνται οι αρμόδιοι υπουργοί:

- 1) Πιο το σκεπτικό πίσω από την έκδοση του συγκεκριμένου Προεδρικού Διατάγματος;
- 2) Υιάρχει πρόθεση για αναθεώρηση του συγκεκριμένου Προεδρικού Διατάγματος;

Αθήνα, 04/09/2018

Ο ερωτών Βουλευτής

Χρήστος Παππάς

Βουλευτής Επιπρωταίας

ΛΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ - ΧΡΥΣΗ ΑΥΓΗ